

Fiche signal tique  
\* 89-250-886/A\*

SECTION 1 - IDENTIFICATION ET UTILISATION DU PRODUIT

IDENTIFICATEUR DU PRODUIT: ARCAIR PROTEX EXTRA  
NUM ROS DE R F RENCE: 53-xxx-500  
UTILISATION: Atomiseur anti-projections  
FABRIQU par T.H.I. pour Tweco Products, Inc.  
ADRESSE: 4200 W. Harry PO Box 12250  
VILLE: Wichita TAT: Kansas CODE POSTAL: 67277  
Num ro de t l phone d urgence INFOTRAC: 1-800-535-5053  
DATE DE R DACTION: Juillet 1989 DATE DE R VISION: 31 janvier 2002

SECTION 2 - COMPOSANTS DANGEREUX

COMPOSANTS DANGEREUX	%/POIDS	NUM RO CAS	LEP OSHA	Valeurs-seuils ACGIH
thanolamine	<2	141-43-5	3 ppm	3 ppm
Nonylph noxpoly thanol	<2	9016-45-9	N.D.	N.D.
Huile min rale (hydrog nation intense)	<8	8012-95-1	5 mg (bu e)/m3	5 mg (bu e)/m3
Chlore/Chlorure	<0,03/0,0008	Confidentiel	N.D.	N.D.
Composants inertes	Balance	---	S/O	S/O

SECTION 313. INFORMATIONS FOURNIES PAR LE FOURNISSEUR

CE PRODUIT CONTIENT DES [ ] NE CONTIENT PAS DE [X] PRODUITS CHIMIQUES TOXIQUES SOUMIS  
AUX EXIGENCES DE D CLARATION DE LA SECTION 313 DE L ACTE SE R F RANT AU DROIT  
D INFORMATION DE LA COMMUNAUT ET AUX MESURES D URGENCE DATANT DE 1986 ET DE LA NORME 40  
CFR 372.

NUM RO CAS	NOM DU PRODUIT CHIMIQUE	%
------------	-------------------------	---

SECTION 3 - PROPRI T S PHYSIQUES

TAT PHYSIQUE: Liquide SOLUBILIT : Miscible dans l eau ODEUR ET APPARENCE: L g re  
odeur chimique, rose transparent PRESSION DE VAPEUR (mm Hg): N. t. DENSIT DE  
VAPEUR (air = 1): N. t. TAUX D VAPORATION (eau = 1): 1 POINT D BULLITION (F/C):  
212 F/100 C POINT DE SOLIDIFICATION (F/C): 32 F/0 C pH: 9,1 MASSE SP CIFIQUE:  
1,003

SECTION 4 - RISQUES D INCENDIE ET D EXPLOSION

INFLAMMABILIT : Oui [ ] Non [X] SI OUI, MOYENS D EXTINCTION: S/O POINT D CLAIR  
et M THODE: Aucun LIMITE D INFLAMMABILIT : S/O LIE: S/O LSE: S/O RISQUES  
D INCENDIE ET D EXPLOSION EXCEPTIONNELS: Incombustible S/O: SANS OBJET N.D.: NON  
DISPONIBLE N. t.: NON TABLI

SYSTØME DE CLASSIFICATION NFPA: 0 - INSIGNIFIANT; 1 - FAIBLE; 2 - MOD R ;  
3 - LEV ; 4 - EXTR ME  
Sant = 1 Inflammabilit = 0 R activit = 0 Sp cial = aucun  
CLASSIFICATION SIMDUT: CLASSE "D" SECTION 2 SOUS-SECTION "B"

## SECTION 5 - R ACTIVIT

STABILIT CHIMIQUE: Oui [X] Non [ ] SI NON, CONDITIONS , VITER: S/O  
 INCOMPATIBILIT AVEC D AUTRES SUBSTANCES: Oui [X] Non [ ] SI OUI, LESQUELLES?  
 Peut neutraliser certains acides POLYM RISATION DANGEREUSE: Peut se produire [ ]  
 Ne se produira pas [X] CONDITIONS , VITER: S/O PRODUITS DE D COMPOSITION  
 DANGEREUX: Aucun

## SECTION 6 - RISQUES LI S , LA SANT

VOIES D ABSORPTION: CONTACT CUTAN [ ] ABSORPTION CUTAN E [ ] CONTACT AVEC LES  
 YEUX [X] INHALATION [X] INGESTION [X] EFFETS D UNE EXPOSITION AIGU/CHRONIQUE AU  
 PRODUIT: Des l sions oculaires peuvent se produire si le probl me n est pas trait .  
 Aucun effet chronique nocif n a t identifi quand les recommandations d utilisation  
 sont respect es TOXICIT : thanolamine: Orale, Rat; LD50: 2100 mg/kg PROPRI T S  
 CANC ROGONES: Non indiqu es SIGNES ET SYMPT MES D UNE EXPOSITION: Troubles  
 possibles de la vision si le probl me n est pas trait . Le produit ne pr sente en lui-  
 m me aucun risque d'irritation pour la peau, mais une irritation peut se produire lors  
 d une utilisation impropre

TATS M DICAUX SOUS-JACENTS SUSCEPTIBLES D TRE AGGRAV S PAR L EXPOSITION: Peut  
 aggraver une irritation et des probl mes respiratoires d j existants  
 MESURES D URGENCE ET PREMIERS SOINS. CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer imm diatement  
 l eau du robinet, consulter un m decin pour pr venir une possible irritation CONTACT  
 CUTAN : Laver l eau INGESTION : Boire de l eau ou du lait. Ne pas provoquer de  
 vomissement, appeler un m decin.

## SECTION 7 - PR CAUTIONS , OBSERVER POUR UNE MANIPULATION ET UNE UTILISATION SANS RISQUES

MARCHE , SUIVRE EN CAS DE D VERSEMENT ACCIDENTEL: Rincer abondamment l'eau et  
 d verser dans les goutts. M THODE D LIMINATION DES D CHETS: Apr s utilisation:  
 (1) Ultrafiltration pour d versement dans les goutts; (2) incin ration; (3) d charge.  
 PR CAUTIONS , PRENDRE LORS DE LA MANIPULATION ET DU STOCKAGE: viter tout contact avec  
 les yeux ou le contact prolong avec la peau. Ne pas laisser geler AUTRES  
 PR CAUTIONS: S/O.

## SECTION 8 - MESURES DE CONTR LE

PROTECTION DES VOIES RESPIRATOIRES: Produit non volatil - une protection normale  
 adapt e aux processus de soudage est suffisante GANTS: Imperm ables MASQUE  
 RESPIRATOIRE: S/O PROTECTION DES YEUX: Lunettes de protection ou cran facial  
 CHAUSSURES DE PROTECTION: Adapt es au travail sur les m taux - soudage - coupage  
 V TEMENTS: Voir Chaussures de protection AUTRES: Voir Chaussures de protection  
 VENTILATION: Maintenir le niveau des manations en dessous des valeurs-seuils ACGIH  
 VACUATION LOCALE : Conform ment aux dispositions requises APPLICATION SP CIALE: S/O  
 APPLICATION M CANIQUE : G n rale AUTRES: S/O MESURES D HYGIØNE/DE TRAVAIL: Une  
 bonne hygi ne personnelle est indispensable.

CES DONN ES SONT FOURNIES EN TOUTE BONNE FOI ET SE R FØRENT , DES VALEURS TYPES. IL NE  
 S AGIT EN AUCUN CAS DE SP CIFICATIONS EXPLICITES OU IMPLICITES DU PRODUIT. LES MESURES  
 D HYGIØNE ET PR CAUTIONS DE MANIPULATION RECOMMAND ES SONT SUPPOS ES TRE EXACTES,  
 CEPENDANT CES RECOMMANDATIONS DOIVENT TRE ADAPT ES AU CONTEXTE SP CIFIQUE DE  
 L UTILISATION ET IL REVIENT , L UTILISATEUR DE LES JUGER APPROPRI ES.